



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

31-03-2011

31-03-2011

Après-midi

Namiddag

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Commission parlementaire de concertation	5	Parlementaire overlegcommissie	5
Composition commission	6	Samenstelling van commissie	6
Rapports	6	Verslagen	6
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prises en considération	8	Inoverwegingen	8
SENAT	10	SENAAT	10
Projets transmis en vue de la sanction royale	10	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	10
COUR CONSTITUTIONNELLE	10	GRONDWETTELIJK HOF	10
Arrêts	10	Arresten	10
Recours en annulation	11	Beroep tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	11	Prejudiciële vragen	11
MEDIATEURS FEDERAUX	12	FEDERALE OMBUDSMANNEN	12
Rapport annuel	12	Jaarverslag	12
GOUVERNEMENT	12	REGERING	12
Projet de loi	12	Wetsontwerp	12
Budget - Redistribution d'allocations de base	13	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	13
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	13	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	13
Conseil fédéral du Développement Durable	13	Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	13
Tribunal de commerce de Namur	13	Rechtbank van koophandel te Namen	13
Tribunal de commerce de Turnhout	13	Rechtbank van koophandel te Turnhout	13
Tribunal de première instance de Huy	14	Rechtbank van eerste aanleg te Hoei	14
Tribunal de première instance de Liège	14	Rechtbank van eerste aanleg te Luik	14
Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne	14	Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne	14
Tribunal du travail d'Audenaerde	14	Arbeidsrechtbank te Oudenaarde	14
Tribunal du travail de Bruxelles	15	Arbeidsrechtbank te Brussel	15
Tribunal du travail de Gand	15	Arbeidsrechtbank te Gent	15
Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers	15	Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen	15
Parquet de Charleroi	15	Parket te Charleroi	15

Auditorat du travail d'Anvers	16	Arbeidsauditoraat te Antwerpen	16
Auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes	16	Arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne	16
Auditorat du travail de Hasselt	16	Arbeidsauditoraat te Hasselt	16
Auditorat du travail de Malines	16	Arbeidsauditoraat te Mechelen	16
Auditorat du travail de Termonde	17	Arbeidsauditoraat te Dendermonde	17
Auditorat du travail de Tongres	17	Arbeidsauditoraat te Tongeren	17
Auditorat du travail de Tournai	17	Arbeidsauditoraat te Doornik	17
AVIS	17	ADVIEZEN	17
Conseil national du Travail	17	Nationale Arbeidsraad	17
MOTIONS	18	MOTIES	18
Dépôt	18	Ingediend	18
DIVERS	18	VARIA	18
Conseil consultatif de la magistrature	18	Adviesraad van de magistratuur	18
Cour de cassation	18	Hof van Cassatie	18

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 31 MARS 2011

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 31 mars 2011 (doc. n° 82/10) :

1. Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

a) pour le projet de loi modifiant la loi du 9 juillet 1984 concernant l'importation, l'exportation et le transit de déchets (doc. n° 1257/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

b) pour le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel (doc. n° 1322/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. En application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi précitée, la commission a pris acte de la période pendant laquelle les délais seront suspendus, c'est-à-dire du 9 avril 2011 au 25 avril 2011 inclus.

Pour information

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 31 MAART 2011

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 31 maart 2011 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/10) :

1. Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

b) voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 9 juli 1984 betreffende de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen (stuk nr. 1257/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord (stuk nr. 1322/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

2. Met toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de voormelde wet, heeft de commissie nota genomen van de periode tijdens welke de termijnen geschorst zullen worden, van 9 april 2011 tot en met 25 april 2011.

Ter kennisgeving

Composition commission

Samenstelling van commissie

(application de l'article 157.6 du Règlement)

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE ECOLO-GROEN! :**WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE ECOLO-GROEN!-FRACTIE :***Comité d'avis pour l'Emancipation sociale****Adviescomité voor de Maatschappelijke Emancipatie***Membres effectifs**Effectieve leden*

Remplacer Mme Eva Brems par Mme Meyrem Almaci.

Mevrouw Eva Brems vervangen door mevrouw Meyrem Almaci.

Rapports

Verslagen

Les rapports suivants ont été déposés :

Volgende verslagen werden ingediend :

au nom de la commission chargée des problèmes de droit commercial et économique, par Mme Marie-Christine Marghem et M. Karel Uyttersprot, sur :

namens de commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht, door mevrouw Marie-Christine Marghem en de heer Karel Uyttersprot, over :

- la proposition de loi (Mme Colette Burgeon et consorts) modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et le Code des sociétés afin de garantir la présence des femmes dans les instances délibératives des entreprises publiques autonomes et des sociétés cotées : n° 211/4.

- het wetsvoorstel (mevrouw Colette Burgeon c.s.) tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, teneinde te garanderen dat vrouwen zitting hebben in de beslissingsorganen van de autonome overheidsbedrijven en de genoteerde vennootschappen : nr. 211/4.

- la proposition de loi (M. Bruno Tuybens et consorts) modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne la féminisation du conseil d'administration des sociétés cotées en bourse : n° 381/2.

- het wetsvoorstel (de heer Bruno Tuybens c.s.) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen wat de vervrouwelijking van de raad van bestuur van beursgenoteerde vennootschappen betreft : nr. 381/2.

- la proposition de loi (M. Joseph George et Mme Catherine Fonck) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques : n° 649/2.

- het wetsvoorstel (de heer Joseph George en mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven : nr. 649/2.

- la proposition de loi (Mmes Muriel Gerkens et Eva Brems) modifiant le Code des sociétés et la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques : n° 686/2.

- het wetsvoorstel (de dames Muriel Gerkens en Eva Brems) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven : nr. 686/2.

- la proposition de loi (Mme Sonja Becq et consorts) visant à promouvoir une représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les conseils d'administration d'entreprises publiques économiques et de sociétés qui ont fait publiquement appel à l'épargne : n° 694/3.

- het wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq c.s.) ter bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen in de raden van bestuur van economische overheidsbedrijven en van vennootschappen die een publiek beroep op het spaarwezen hebben gedaan : nr. 694/3.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par Mme Valérie De Bue, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door mevrouw Valérie De Bue, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake

télécommunications : n° 1247/4.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par Mme Veerle Wouters, sur les auditions sur la levée du secret bancaire : n° 1312/1.

- par Mme Maya Detiège, sur l'audition sur le Service des créances alimentaires : n° 1315/1.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur l'échange de vues sur le rapport fédéral sur l'environnement : 2004-2008 : n° 1323/1.

telecommunicatie : nr. 1247/4.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door mevrouw Veerle Wouters, over de hoorzittingen over de opheffing van het bankgeheim : nr. 1312/1.

- door mevrouw Maya Detiège, over de hoorzitting over de Dienst voor Alimentatievorderingen : nr. 1315/1.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over de gedachtewisseling over het federaal milieuraapport : 2004-2008 : nr. 1323/1.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de résolution (Mmes Valérie Déom et Colette Burgeon) visant à permettre aux entreprises d'évaluer leur politique salariale entre hommes et femmes en mettant à leur disposition le logiciel suisse d'autocontrôle de l'égalité salariale LOGIB, n° 1313/1.

2. Proposition de loi (MM. Damien Thiéry et Olivier Maingain) modifiant l'article 98 de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale, n° 1314/1.

3. Proposition de résolution (MM. Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, Bert Schoofs et Peter Logghe et Mme Alexandra Colen) sur la question du Tibet, n° 1317/1.

4. Proposition de loi (M. Olivier Maingain et consorts) modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en vue d'assurer la prise en charge des soins spéciaux liés à la perte d'autonomie, n° 1318/1.

5. Proposition de loi (MM. Bert Schoofs, Gerolf Annemans et Peter Logghe) modifiant le Code pénal en ce qui concerne la mendicité en compagnie de mineurs, n° 1319/1.

6. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les mesures de contrainte en cas de non-respect des règles relatives à l'hébergement et au droit aux relations personnelles, n° 1320/1.

7. Proposition de résolution (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) concernant la hausse des prix des denrées alimentaires, n° 1321/1.

8. Proposition de loi (M. Filip De Man, Mme Annick Ponthier et M. Tanguy Veys) interdisant le port du foulard ou du voile pour le personnel des services publics fédéraux, n° 1324/1.

1. Voorstel van resolutie (de dames Valérie Déom en Colette Burgeon) waarbij wordt gevraagd de ondernemingen in staat te stellen hun genderloonbeleid te beoordelen door hun het Zwitserse programme LOGIB voor zelfcontrole van de loongelijkheid ter beschikking te stellen, nr. 1313/1.

2. Wetsvoorstel (de heren Damien Thiéry en Olivier Maingain) tot wijziging van artikel 98 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, nr. 1314/1.

3. Voorstel van resolutie (de heren Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, Bert Schoofs en Peter Logghe en mevrouw Alexandra Colen) over de kwestie Tibet, nr. 1317/1.

4. Wetsvoorstel (de heer Olivier Maingain c.s.) tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen teneinde de bijzondere verzorging als gevolg van zelfredzaamheidsverlies te waarborgen, nr. 1318/1.

5. Wetsvoorstel (de heren Bert Schoofs, Gerolf Annemans en Peter Logghe) tot wijziging van het Strafwetboek wat het bedelen met minderjarigen betreft, nr. 1319/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de dwangmaatregelen bij niet-naleving van verblijfs- en omgangsregelingen betreft, nr. 1320/1.

7. Voorstel van resolutie (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) over de stijging van de voedselprijzen, nr. 1321/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man, mevrouw Annick Ponthier en de heer Tanguy Veys) houdende een verbod op het dragen van hoofddoeken of sluiers voor federaal overheidspersoneel, nr. 1324/1.

9. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) relative à la pénalisation de l'évasion, n° 1325/1.

10. Proposition de loi (Mme Maggie De Block et consorts) modifiant, en ce qui concerne les interdictions et restrictions en matière de travail intérimaire, la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, n° 1326/1.

11. Proposition de loi (M. Filip De Man et consorts) modifiant la législation en matière de reconnaissance du culte islamique, n° 1327/1.

12. Proposition de loi (Mme Maggie De Block et consorts) modifiant la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs en vue de l'extension des possibilités de travail intérimaire dans le secteur public, n° 1328/1.

13. Proposition de résolution (Mmes Sarah Smeyers et Sabien Lahaye-Battheu et M. Raf Terwingen) relative à l'évaluation et à la réforme de la profession et du corps des huissiers de justice, n° 1329/1.

14. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à combattre les abus en matière de prix de transfert, n° 1330/1.

15. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) visant à créer un registre des contrats d'assurance épargne et à faciliter la perception du précompte mobilier sur les contrats d'assurance épargne conclus avec des établissements bancaires situés à l'étranger, n° 1331/1.

16. Proposition de loi (M. Stefaan Van Hecke et consorts) visant à lutter contre les parachutes dorés et les rémunérations excessives, n° 1336/1.

17. Proposition de loi (M. Jean Marie Dedecker) modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, en vue d'instaurer une exception à l'interdiction de fumer pour les débits de boissons dont la superficie n'excède pas 75 mètres carré, n° 1338/1.

9. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) betreffende het strafbaar stellen van ontvluchting, nr. 1325/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Maggie De Block c.s.) tot wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, wat de verboden en beperkingen inzake uitzendarbeid betreft, nr. 1326/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man c.s.) tot wijziging van de wetgeving inzake de erkenning van de islamitische eredienst, nr. 1327/1.

12. Wetsvoorstel (mevrouw Maggie De Block c.s.) tot wijziging van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers wat de uitbreiding van de mogelijkheden voor uitzendarbeid in de openbare sector betreft, nr. 1328/1.

13. Voorstel van resolutie (de dames Sarah Smeyers en Sabien Lahaye-Battheu en de heer Raf Terwingen) betreffende de evaluatie en hervorming van het beroep en het korps van de gerechtsdeurwaarders, nr. 1329/1.

14. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde misbruik inzake verrekenprijzen te bestrijden, nr. 1330/1.

15. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) tot invoering van een register van de spaarverzekeringsovereenkomsten en tot vergemakkelijking van de inning van de roerende voorheffing op de spaarverzekeringsovereenkomsten die werden gesloten met in het buitenland gevestigde bankinstellingen, nr. 1331/1.

16. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Van Hecke c.s.) ter bestrijding van "gouden parachutes" en buitensporige bezoldigingen, nr. 1336/1.

17. Wetsvoorstel (de heer Jean Marie Dedecker) tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, om een uitzondering op het rookverbod in te voeren voor drankgelegenheden waarvan de oppervlakte niet groter is dan 75 vierkante meter, nr. 1338/1.

Prises en considération

1. Proposition de déclaration (M. Laurent Louis) de révision du titre V de la Constitution, en vue d'y insérer un nouvel article prévoyant l'abolition des droits de succession et l'interdiction de les rétablir, n° 1298/1.

Inoverwegingen

1. Voorstel van verklaring (de heer Laurent Louis) tot herziening van titel V van de Grondwet, teneinde daarin een nieuw artikel in te voegen dat voorziet in de afschaffing van de successierechten en dat het verbod oplegt ze opnieuw in te stellen, nr. 1298/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

2. Proposition de résolution (Mme Annick Van Den Ende) demandant de renforcer la lutte contre la fracture numérique, n° 1299/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de résolution (MM. Bert Schoofs et Peter Logghe et Mme Alexandra Colen) visant à promouvoir une utilisation efficace et transparente des moyens financiers des ONG actives dans le domaine de la coopération au développement, n° 1300/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

4. Proposition de loi (M. André Frédéric et consorts) visant à objectiver et contrôler les loyers des logements, à mieux garantir le maintien dans le logement et à instituer des commissions des baux, n° 1304/1.

Renvoi à la commission de la Justice

5. Proposition de loi (Mmes Myriam Vanlerberghe et Meryame Kitir) instaurant la désignation obligatoire de personnes de confiance et déterminant les compétences requises de ces personnes de confiance, n° 1305/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de loi (M. André Frédéric et consorts) modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, n° 1306/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

7. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine) créant le Mémorial national du Fort de Huy, n° 1309/1.

Renvoi à la commission de la Défense nationale

8. Proposition de loi (M. Mathias De Clercq et Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Maggie De Block) introduisant un baromètre de l'intégration dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, n° 1310/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

9. Proposition de résolution (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) concernant la hausse des prix des denrées alimentaires, n° 1321/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

10. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à combattre les abus en matière de prix de transfert, n° 1330/1.

Renvoi à la commission des Finances et du

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Annick Van Den Ende) teneinde de strijd tegen de digitale kloof op te voeren, nr. 1299/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Voorstel van resolutie (de heren Bert Schoofs en Peter Logghe en mevrouw Alexandra Colen) tot bevordering van een doelmatige en transparante besteding van de financiële middelen van ngo's die actief zijn op het vlak van de ontwikkelingssamenwerking, nr. 1300/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

4. Wetsvoorstel (de heer André Frédéric c.s.) tot objectivering van en controle op de huurprijzen van woningen, tot betere waarborging van de huurbescherming van de huurders en tot oprichting van Commissies voor huurovereenkomsten, nr. 1304/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

5. Wetsvoorstel (de dames Myriam Vanlerberghe en Meryame Kitir) betreffende de verplichte aanwijzing van vertrouwenspersonen en tot vaststelling van de vereiste bekwaamheden van deze vertrouwenspersonen, nr. 1305/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heer André Frédéric c.s.) tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, nr. 1306/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

7. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine) tot oprichting van het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Hoei, nr. 1309/1.

Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

8. Wetsvoorstel (de heer Mathias De Clercq en de dames Sabien Lahaye-Battheu en Maggie De Block) tot invoering van een integratiebarometer in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, nr. 1310/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) over de stijging van de voedselprijzen, nr. 1321/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

10. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde misbruik inzake verrekenprijzen te bestrijden, nr. 1330/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën

Budget

11. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) visant à créer un registre des contrats d'assurance épargne et à faciliter la perception du précompte mobilier sur les contrats d'assurance épargne conclus avec des établissements bancaires situés à l'étranger, n° 1331/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

12. Proposition de loi (M. Stefaan Van Hecke et consorts) visant à lutter contre les parachutes dorés et les rémunérations excessives, n° 1336/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

13. Proposition de loi (M. Jean Marie Dedecker) modifiant la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac, en vue d'instaurer une exception à l'interdiction de fumer pour les débits de boissons dont la superficie n'excède pas 75 mètres carré, n° 1338/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société**en de Begroting*

11. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) tot invoering van een register van de spaarverzekeringsovereenkomsten en tot vergemakkelijking van de inning van de roerende voorheffing op de spaarverzekeringsovereenkomsten die werden gesloten met in het buitenland gevestigde bankinstellingen, nr. 1331/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

12. Wetsvoorstel (de heer Stefaan Van Hecke c.s.) ter bestrijding van "gouden parachutes" en buitensporige bezoldigingen, nr. 1336/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

13. Wetsvoorstel (de heer Jean Marie Dedecker) tot wijziging van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, om een uitzondering op het rookverbod in te voeren voor drankgelegenheden waarvan de oppervlakte niet groter is dan 75 vierkante meter, nr. 1338/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Par messages du 29 mars 2011, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la comparution personnelle et la tentative de conciliation en cas de divorce, et instaurant une information sur l'existence et l'utilité de la médiation en matière de divorce (n° 756/11);
- le projet de loi modifiant la loi du 20 décembre 2010 concernant l'exercice de certains droits des actionnaires de sociétés cotées (n° 1193/2).

Pour information

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

Bij brieven van 29 maart 2011 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de persoonlijke verschijning en de poging tot verzoening bij echtscheiding betreft en tot invoering van een kennisgeving over het bestaan en het nut van bemiddeling in echtscheidingszaken (nr. 756/11);
- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 december 2010 betreffende de uitoefening van bepaalde rechten van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen (nr. 1193/2).

Ter kennisgeving

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis

- l'arrêt n° 42/2011 rendu le 24 mars 2011 relatif au recours en annulation de la loi du 30 novembre 2009 portant assentiment à l'Accord entre l'Union européenne et les Etats-Unis d'Amérique sur le traitement et le transfert de données des dossiers passagers (données PNR) par les transporteurs aériens au Ministère américain de la Sécurité intérieure (DHS) (Accord PNR 2007), fait à Bruxelles le 23 juillet 2007 et à Washington le 26 juillet 2007, introduit par l'asbl Ligue des Droits de l'Homme.

(n° du rôle : 4885)

- l'arrêt n° 43/2011 rendu le 24 mars 2011 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 51, alinéas 2 et 3, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posées par la cour d'appel de Mons.

(n°s du rôle : 4906 et 4925)

Pour information

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de l'article VIII.11 du décret de la Communauté flamande du 9 juillet 2010 relatif à l'enseignement XX, introduit par le gouvernement de la Communauté française.

(n° du rôle : 5117)

Pour information

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 1798 du Code civil, tel qu'il a été modifié par la loi du 19 février 1990, posée par la cour d'appel de Liège.

(n° du rôle : 5116)

- la question préjudicielle concernant l'article 42, § 3, alinéa 2, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres (Octroi d'une indemnité spéciale en cas de dommage physique subi par des membres des services de police et de secours), posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5118)

- les questions préjudicielles concernant l'article 230 de la loi du 21 décembre 2009

van :

- het arrest nr. 42/2011 uitgesproken op 24 maart 2011 over het beroep tot vernietiging van de wet van 30 november 2009 houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika inzake de verwerking en overdracht van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) door luchtvaartmaatschappijen aan het Ministerie van Binnenlandse Veiligheid van de Verenigde Staten van Amerika (PNR-Overeenkomst 2007), gedaan te Brussel op 23 juli 2007 en te Washington op 26 juli 2007, ingesteld door de vzw "Ligue des Droits de l'Homme".

(rolnummer : 4885)

- het arrest nr. 43/2011 uitgesproken op 24 maart 2011 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 51, tweede en derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door het hof van beroep te Bergen.

(rolnummers : 4906 en 4925)

Ter kennisgeving

Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel VIII.11 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 9 juli 2010 betreffende het onderwijs XX, ingesteld door de Franse Gemeenschapsregering.

(rolnummer : 5117)

Ter kennisgeving

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 19 februari 1990, gesteld door het hof van beroep te Luik.

(rolnummer : 5116)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 42, § 3, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen (Toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van fysieke schade geleden door leden van politie- en hulpdiensten), gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5118)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 230 van de wet van 21 december 2009 tot hervorming

relative à la réforme de la cour d'assises et l'article 56, alinéa 2, du Code pénal, posées par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 5119)

- les questions préjudicielles concernant l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées, et, en particulier, l'article 11, § 1^{er}, alinéa 5, 8°, et les dispositions du chapitre III (Agrément) de cette ordonnance, posées par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 5121)

- la question préjudicielle concernant l'article 174, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel que cet article a été modifié par l'article 47 de la loi du 19 décembre 2008 portant des dispositions diverses en matière de santé, posée par le tribunal du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5123)

Pour information

van het hof van assisen en artikel 56, tweede lid, van het Strafwetboek, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 5119)

- de prejudiciële vragen betreffende de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van bejaarde personen, en, in het bijzonder, artikel 11, § 1, vijfde lid, 8°, en de bepalingen van hoofdstuk III (Erkenning) van die ordonnantie, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 5121)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 174, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals dat artikel werd gewijzigd bij artikel 47 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, gesteld door de arbeidsrechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5123)

Ter kennisgeving

MEDIATEURS FEDERAUX

Rapport annuel

Par lettre du 29 mars 2011, les médiateurs fédéraux transmettent, conformément à l'article 15 de la loi du 22 mars 1995 instaurant les médiateurs fédéraux, leur rapport annuel 2010. <http://www.mediateurfederal.be/sites/default/files/ra2010-fr.pdf>

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Pétitions

FEDERALE OMBUDSMANNEN

Jaarverslag

Bij brief van 29 maart 2011 zenden de federale ombudsmannen, overeenkomstig artikel 15 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van de federale ombudsmannen, hun jaarverslag 2010.

<http://www.federaalombudsman.be/sites/default/files/jv2010-nl.pdf>

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Verzoekschriften

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel, et exécutant le compromis du gouvernement relatif au projet d'accord interprofessionnel (n° 1322/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp houdende aanpassing van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord, en tot uitvoering van het compromis van de regering met betrekking tot het ontwerp van interprofessioneel akkoord (nr. 1322/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au ministre du Budget, secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile, adjoint à la ministre chargée de la Politique de migration et d'asile, et en ce qui concerne la Coordination de la Politique de migration et d'asile, adjoint au premier ministre, secrétaire d'Etat à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice et secrétaire d'Etat aux Institutions culturelles fédérales, adjoint au premier ministre transmet :

- Par lettres du 15 mars 2011, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour les années budgétaires 2010 et 2011.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de minister van Begroting, Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, toegevoegd aan de minister belast met Migratie- en asielbeleid, en wat de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid betreft, toegevoegd aan de eerste minister, Staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie en Staatssecretaris voor de Federale Culturele Instellingen, toegevoegd aan de eerste minister :

- Bij brieven van 15 maart 2011 vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2010 en 2011 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Conseil fédéral du Développement Durable

Par lettre du 23 mars 2011, le président du Conseil fédéral du Développement durable transmet, conformément à l'article 11, § 5, de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, le rapport annuel 2010 du Conseil fédéral du Développement Durable.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de voorzitter van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig artikel 11, § 5, van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, het jaarverslag 2010 van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Tribunal de commerce de Namur

Par lettre du 28 mars 2011, le président du tribunal de commerce de Namur transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du tribunal de commerce de Namur pour l'année 2010.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Rechtbank van koophandel te Namen

Bij brief van 28 maart 2011 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Namen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de rechtbank van koophandel te Namen voor het jaar 2010.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Turnhout

Par lettre du 21 mars 2011, le président du tribunal de commerce de Turnhout transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa,

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij brief van 21 maart 2011 zendt de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Turnhout, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van

du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Turnhout qui s'est tenue le 17 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Huy

Par lettre du 22 mars 2011, le président du tribunal de première instance de Huy transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Huy qui s'est tenue le 16 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Liège

Par lettre du 24 mars 2011, la présidente du tribunal de première instance de Liège transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Liège qui s'est tenue le 21 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

Par lettre du 22 mars 2011, le président du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne qui s'est tenue le 17 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail d'Audenaerde

Par lettre du 26 mars 2011, le président du tribunal du travail d'Audenaerde transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail d'Audenaerde qui s'est tenue le 25 mars 2011.

het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Turnhout, welke doorging op 17 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Hoei

Bij brief van 22 maart 2011 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, welke doorging op 16 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Luik

Bij brief van 24 maart 2011 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Luik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Luik, welke doorging op 21 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne

Bij brief van 22 maart 2011 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Marche-en-Famenne, welke doorging op 17 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Oudenaarde

Bij brief van 26 maart 2011 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Oudenaarde, welke doorging op 25 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail de Bruxelles

Par lettre du 25 mars 2011, le président du tribunal du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Bruxelles qui s'est tenue le 22 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal du travail de Gand

Par lettre du 22 mars 2011, le président du tribunal du travail de Gand transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal du travail de Gand qui s'est tenue le 17 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers

Par lettre du 28 mars 2011, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel d'Anvers qui s'est tenue le 21 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet de Charleroi

Par lettre du 23 mars 2011, le procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur du Roi de Charleroi relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 21 mars 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Brussel

Bij brief van 25 maart 2011 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Brussel, welke doorging op 22 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsrechtbank te Gent

Bij brief van 22 maart 2011 zendt de voorzitter van de arbeidsrechtbank te Gent, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de arbeidsrechtbank te Gent, welke doorging op 17 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen

Bij brief van 28 maart 2011 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Antwerpen, welke doorging op 21 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket te Charleroi

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur des Konings te Charleroi voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 21 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail d'Anvers

Arbeidsauditoraat te Antwerpen

Par lettre du 25 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail d'Anvers relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 24 mars 2011.

Bij brief van 25 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Antwerpen voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 24 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes

Arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne

Par lettre du 23 mars 2011, l'auditeur du travail près les tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement des auditorats du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2011.

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te Ieper en te Veurne, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van de arbeidsauditoraten te Kortrijk, te Ieper en te Veurne voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Hasselt

Arbeidsauditoraat te Hasselt

Par lettre du 25 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Hasselt transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Hasselt relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2011.

Bij brief van 25 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Hasselt, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Hasselt voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Malines

Arbeidsauditoraat te Mechelen

Par lettre du 23 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Malines transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Malines relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 23 mars 2011.

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Mechelen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Mechelen voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 23 maart 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Termonde

Par lettre du 25 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Termonde transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Termonde relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 14 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Dendermonde

Bij brief van 25 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Dendermonde, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Dendermonde voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 14 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Tongres

Par lettre du 23 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Tongres transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Tongres relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 22 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Tongeren

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Tongeren, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Tongeren voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 22 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditorat du travail de Tournai

Par lettre du 25 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Tournai transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Tournai relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal des assemblées de corps qui se sont tenues les 21 et 25 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Arbeidsauditoraat te Doornik

Bij brief van 25 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Doornik, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Doornik voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergaderingen, welke doorgingen op 21 en 25 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

AVIS

Conseil national du Travail

Par lettre du 23 mars 2011, le président du Conseil national du Travail transmet un avis sur le projet d'arrêté royal prolongeant l'application des mesures prévues aux chapitres I et II du titre I de la loi du 1^{er} février 2011 portant la prolongation de mesures de crise et l'exécution de l'accord interprofessionnel.

<http://www.cnt-nar.be/AVIS/avis-1769.pdf>

Renvoi à la commission des Affaires sociales

ADVIEZEN

Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 23 maart 2011 zendt de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad een advies over het ontwerp van koninklijk besluit tot verlenging van de toepassing van de maatregelen bepaald bij de hoofdstukken I en II van titel I van de wet van 1 februari 2011 houdende verlenging van de crisismaatregelen en uitvoering van het interprofessioneel akkoord.

<http://www.cnt-nar.be/ADVIES/advies-1769.pdf>

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

MOTIONS

Dépôt

Par lettre du 17 mars 2011, le bourgmestre de la commune de Woluwe-Saint-Lambert transmet une motion de soutien au bourgmestre ff. de Wezembeek-Oppem.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

DIVERS

Conseil consultatif de la magistrature

Par lettre du 21 mars 2011, le président du Conseil consultatif de la magistrature transmet la résolution concernant les places vacantes dans la magistrature que les Collèges néerlandophone et francophone du Conseil consultatif de la magistrature ont approuvée les 1^{er} et 7 mars 2011.

Renvoi à la commission de la Justice

Cour de cassation

Par lettre du 18 mars 2011, le premier président près la Cour de cassation transmet "Un nouveau Code judiciaire pour la Cour de cassation".

Renvoi à la commission de la Justice

MOTIES

Ingediend

Bij brief van 17 maart 2011 zendt de burgemeester van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe een motie ter steun aan de wnd burgemeester van Wezembeek-Oppem.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

VARIA

Adviesraad van de magistratuur

Bij brief van 21 maart 2011 zendt de voorzitter van de Adviesraad van de magistratuur het besluit betreffende de vacante plaatsen in de magistratuur dat het Nederlandstalig en het Franstalig College van de Adviesraad van de magistratuur op respectievelijk 1 maart en 7 maart 2011 goedkeurden.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Hof van Cassatie

Bij brief van 18 maart 2011 zendt de eerste voorzitter bij het Hof van Cassatie "Een nieuw Gerechtelijk Wetboek voor het Hof van Cassatie".

Verzonden naar de commissie voor de Justitie